



AUBERGE  
DU JEU DE PAUME

*Chantilly*



*Le Bar Du Jardin d'Hiver*

**Vous accueille tous les jours de 10h00 à 1h00**  
**Open seven days a week from 10am to 1am**



*Prix nets, taxe et service compris*  
*Net prices, service & VAT included*

## *Boissons chaudes / Hot beverages*

Café Américain, Espresso, Décaféiné <i>American Coffee, Espresso, Decaffeinated</i>	6€
Cappuccino, Café Au Lait, Double Espresso <i>Cappuccino, Coffee with Milk, Double Espresso</i>	8 €
Chocolat chaud <i>Hot chocolate</i>	6 €
Infusions <i>Herbal Tea</i>	7 €
Camomille, Tilleul, Tilleul-Menthe, Verveine, Verveine-Menthe <i>Chamomile, Lime Blossom, Mint-Lime Blossom, Verbena, Mint-Verbena</i>	
Notre sélection de thés : <i>Tea selection :</i>	7 €
English breakfast, Darjeeling, Earl Grey, Jade Sword, Peppermint, Jasmine Silver Needle, Blackcurrant & Hibiscus	
Grog "Auberge du Jeu de Paume" Jus d'orange frais, thé jasmin, miel, badiane, cannelle <i>Fresh orange juice, tea jasmine, star anise, cinnamon, honey</i>	12 €
Irish Coffee <i>Café, Irish Whiskey, sucre de canne, crème</i> <i>Coffee, Irish whiskey, brown sugar, cream</i>	14 €
French Coffee Café, Grand Marnier, Cognac, sucre de canne, zeste d'orange, crème <i>Coffee, Grand Marnier, Cognac, cream, orange peel</i>	14 €
Russian Coffee Café, Vodka, Frangelico, cannelle, crème <i>Coffee, Vodka, Frangelico, cream, cinnamon</i>	14 €

*Prix nets, taxe et service compris*  
*Net prices, service & VAT included*

### *Jus de fruits / Fruits juice*

Abricot, ananas, canneberge, fraise, framboise, fruit de la passion <i>Apricot, pineapple, cranberry, strawberry, raspberry, passion fruit</i>	8 €
Mangue, orange, pamplemousse, pêche, pomme et tomate <i>Mango, orange, grapefruit, peach, apple and tomato</i>	8 €

### *Sodas*

Coca-Cola, Coca-Cola Light, Coca-Cola Zero, Coca-Cola Life	7 €
Sprite, Limonade, Nestea, Orangina	7 €
Finley Tonic, Finley Pamplemousse, Ginger Ale, Red Bull	7 €

### *Eaux minérales / Minerals waters*

Evian, Badoit	25 cl	3 €
Perrier	33 cl	4 €
Evian, Badoit	50 cl	5 €
Evian, Badoit	100 cl	7 €

### *Bières et cidre / Beers and cider*

Agent Provocateur, Leffe, Budweiser, Carlsberg	8 €
Heineken, Guinness, 1664, Cidre	8 €
Corona Extra	9 €
Buckler (sans alcool / without alcool 25 cl)	7 €

*Prix nets, taxe et service compris*  
*Net prices, service & VAT included*

## *Champagnes*

### *Brut*

	<i>75cl</i>	<i>Flûte</i>
Deutz Brut Classic	90 €	18 €
Jean-Louis Vergnon Conversation	85 €	17 €
Nathalie Falmet « Val Cornet »	115 €	28 €

### *Cuvée Brut Rosé*

Deutz Brut Rosé	135 €	25 €
Billecart Salmon Brut Rosé	170 €	30 €

### *Cuvée Prestige Brut*

Dom Pérignon 2004	425 €	
Cristal Roederer 2004	370 €	
Veuve Clicquot La Grande Dame 2004	420 €	

### *Vins Blancs*

	<i>75cl</i>	<i>Verre</i>
2014 Sancerre, Vincent Pinard	48 €	9 €
2014 Petit Chablis, Isabelle et Denis Pommier	49 €	9 €
2014 Pouilly-Fumé, Jonathan Pabiot	55 €	11 €
2011 Meursault, François Raquillet	110 €	19 €

### *Vins Rouges*

2009 Le Relais Durfort Vivens, Margaux	75 €	15 €
2012 Bourgogne Domaine Joseph.Roty	60 €	13 €
2009 Côte-Rôtie, Etienne Guigal	115 €	21 €

### *Vins Rosés*

2014 M de Minuty, Côtes de Provence	30 €	9 €
-------------------------------------	------	-----

*Prix nets, taxe et service compris*  
*Net prices, service & VAT included*

## *Nos Cocktails Champagne*

15cl                      20 €

### *Bellini*

Champagne, jus de pêche  
*Champagne, peach juice*

### *Imperial Cocktail*

Cognac, Grand Marnier, Champagne  
*Cognac, Grand Marnier, Champagne*

### *Milliardaire*

Vodka, Cointreau, citron vert, jus de fraise, Champagne  
*Vodka, Cointreau, lime, strawberry juice, Champagne*

### *Old Cuban*

Cubain rhum, sucre de canne, citron vert, Champagne  
*Rum, cane sugar syrup, lime, Champagne*

## *Nos Cocktails Signature*

### **Les Cocktails DETOX**

25cl                      14€

### **Détox drainant**

Ananas, mangue, thé vert et menthe poivrée  
*Pineapple, mango, green & peppermint tea*

### **Détox tonic**

Myrtille et pomme fraîche, lime, canneberge, gingembre et miel  
*Blueberry & apple, lime, cranberry, ginger & honey*

### *Sans Alcool*

25cl                      14 €

### **Pegase**

Menthe, citron vert, sucre de canne, coco, jus d'ananas, passion et pomme  
*Fresh mint, lime, cane sugar, pineapple, passion fruit and apple juice, coco cream*

### **Peche Melba**

Fraise et groseille fraîches, jus de pêche, cranberry, crème Chantilly  
*Fresh strawberry and blackcurrant, peach juice and cranberry juice, whipped cream*

*Prix nets, taxe et service compris*

*Net prices, service & VAT included*

## *Long drinks*

25cl

18 €

### *Audacieuse fleur de sureau*

*Bombay Original, Saint Germain, Gingerbeer, jus de citron*

*Bombay Original, Saint Germain, Gingerbeer, lemon juice*

### *Le Chantilly*

*Bacardi Reserva, Malibu, jus ananas, crème Chantilly et framboise fraîche*

*Bacardi Reserva, Malibu, pineapple juice, raspberry and whipped cream*

### *Benvenuto*

*Limoncello, Midori, kiwi, citron vert, Sprite*

*Limoncello, Midori, kiwi, lime, Sprite*

### *Blizzard*

*Vodka Grey Goose, Marie Brizard, jus de citron, eau gazeuse, Curaçao, badiane*

*Vodka Grey Goose, Marie Brizard, lemon juice, sparkling water, Curacao, star anise*

### *Ginger Jack*

*Jack Daniels, sirop gingembre, menthe, citron vert, Ginger Ale, Angostura Bitter*

*Jack Daniels, ginger syrup, mint, lime, Ginger Ale, Angostura Bitter*

### *Rio*

*Tequila, Grand Marnier, jus de cranberry, orange, pamplemousse, citron vert*

*Tequila, Grand Marnier, cranberry, orange, grapefruit juice, lime*

### *Sensation*

*Bacardi Superior, liqueur de banane, jus ananas, sirop fraise, crème coco*

*Bacardi Superior, banana liquor, pineapple juice, strawberry syrup, coco cream*

*Prix nets, taxe et service compris*

*Net prices, service & VAT included*

## *Short drinks*

12cl

18 €

### **Suprême**

Cognac, Jagermeister, Mandarine Napoleon et Champagne  
*Cognac, Jagermeister, Mandarine Napoleon and Champagne*

### **Vesou**

Cachaca Leblon, crème de pêche, jus ananas et passion, Bitter Cherry  
*Cachaca Leblon, peach cream, pineapple and passion fruit juice, Bitter Cherry*

## *Nos Classiques*

18 €

### **Dry Martini**

Bombay Original, Martini Dry, olive & zeste de citron  
*Bombay Original, Dry Martini, olive & lemon zest*

### **Negroni**

Bombay Original, Martini Rosso, Campari  
*Bombay Original, Martini Rosso, Campari*

### **Spritz**

Aperol, Prosecco, Perrier  
*Aperol, Prosecco, Perrier*

### **Sazerac**

Absinthe, Rye Whiskey, sucre & Armago Chunchu Bitter, Perrier  
*Absinthe, Whiskey, Armago Chunchu Bitter, Perrier*

### **Cosmopolitain by Grey Goose**

Vodka Grey Goose, Triple Sec, jus de cranberry & citron vert  
*Vodka Grey Goose, Triple Sec, cranberry juice & lime*

*Prix nets, taxe et service compris*  
*Net prices, service & VAT included*

### **French Martini**

Vodka, liqueur de Chambord, jus ananas  
*Vodka, Chambord liquor, pineapple juice*

### **Margarita**

Tequila, Cointreau, jus de citron  
*Tequila, Cointreau, lemon juice*

### **Mai Tai**

Rhum blanc, Rhum ambré, Triple Sec, sirop d'orgeat, jus d'orange & citron vert  
*Rhum, dark rhum, Triple Sec, orgeat syrup, orange & lime juice*

### **Caipirinha**

Cachaca Leblon, sucre & citron vert  
*Cachaca Leblon, sugar & lime*

### **Pina Colada**

Bacardi Superior, crème coco & jus d'ananas  
*Bacardi Superior, coconut cream & pineapple juice*

### **Bacardi Mojito**

Bacardi Superior, menthe fraîche, sucre de canne, citron vert, Perrier, Angostura  
*Bacardi Superior, fresh mint, Cane Sugar, Perrier, lime, Angoustoura Bitter*

### **Bloody Mary**

Vodka, Tabasco, sauce Anglaise, sel de cèleri, poivre, jus de citron, jus de tomate  
*Vodka, Tabasco, Worcester sauce, celery salt, black pepper, lemon, tomato juice*

### **Long Island Ice Tea**

Vodka, Rhum blanc, Gin, Tequila, Cointreau, jus de citron, Coca Cola  
*Vodka, Rhum, Gin, Tequila, Cointreau, lemon juice, Coca Cola*



*Nos Alcools / Accompagnement soft : 4 €*

**Apéritifs**

7cl

Campari	10 €
Lillet Blanc	10 €
Martini Bianco, Rosso, Rosato Dry	10 €
Noilly Prat	10 €
Suze	10 €
Carpano Antica Formula	14 €
Pineau Des Charentes Rose, Blanc	14 €
Kir	12 €
Kir Royal	18 €

**Anisés**

5cl

Ricard	12 €
Pernod	12 €
Pastis	12 €
Absinthe La Fée Parisienne	14 €

**Porto by Quinta Do Noval**

7cl

Tawny White	8 €
Black Noval	10 €
Tawny 10 ans	12 €
Lbv 2007	16 €
Tawny 20 ans	20 €

**Sherries**

7cl

Valdespino Contrabandista Amontillado	14 €
Valdespino Isabella Cream	14 €

**Gins**

5cl

Bombay Sapphire	14 €
Bombay original	14 €
Plymouth Gin	16 €
Citadelle	16 €
Tanqueray Ten	18 €
Hendrick's	18 €

**Vodkas**

5cl

Eristoff	12 €
Ketel One	12 €
Zubrowka	14 €
Chopin	16 €
Belvédère	18 €
Grey Goose	18 €

**Tequilas et Mezcal**

5cl

Tequila Sauza Blanca	12 €
Mezcal Ultramarine Reposado	14 €

**Rhums**

5cl

Bacardi Superior	12 €
Trois Rivieres	14 €
Cachaça Leblon	14 €

**Vieux Rhums**

5cl

St James	12 €
Bacardi Reserva	14 €
Xm 10ans Royal Demerara	14 €
Havana Club Anejo 7 ans	14 €
Dictador 20 ans	18 €
Basseterre 1995	55 €

*Prix nets, taxe et service compris*  
*Net prices, service & VAT included*

## *Nos Whiskies*

5cl

### **Blends écossais**

Famous Grouse	12 €
J&B	12 €
Chivas Regal 12 ans	14 €
Dimple 15 Ans	14 €
Johnny Walker Red Label	12 €
Johnny Walker Black Label	14 €
Johnny Walker Blue Label	45 €

### **Irlande**

Black Bush	14 €
Redbreast 12 ans	16 €
Bushmills 16 ans Three Woods	18 €

### **Tennessee**

Jack Daniels	14 €
Gentleman Jack	18 €

### **Bourbon**

Four Roses	14 €
Maker's Mark	16 €

### **Canada**

Canadian Club	12 €
Crown Royal	14 €

### **Japon**

Nikka 21 ans Taketsuru	25 €
------------------------	------

### **Les singles malts écossais**

#### **Lowlands**

Auchentoshan 12 ans	14 €
Glenkinchie D. Limited Edition	18 €

#### **Campbelton**

Springbank 15 ans	22 €
-------------------	------

#### **Isle of Orkney**

Highland Park 15 ans	22 €
Scapa 2001	18 €

#### **Isle of Skye**

Talisker 18 ans	28 €
-----------------	------

#### **Isle of Islay**

Lagavulin 16 ans	20 €
Bowmore 18 ans	22 €

#### **Isle of Arran**

Machrie Moor	16 €
--------------	------

#### **Highlands**

Glenmorangie 18 ans	22 €
Oban D.E	22 €

#### **Speyside**

Glenfiddich 12 ans	16 €
Cardhu Special Cask Reserve	16 €
The Glenlivet 12 ans	16 €
Knockando 18 ans	22 €
The Glenlivet 18 ans	22 €
Macallan	22 €

*Prix nets, taxe et service compris*  
*Net prices, service & VAT included*

## Nos Cognacs

5cl

Rémy Martin VSOP	16 €
Hennessy Fine de Cognac	16 €
Jean Fillioux La Pouyade	16 €
Jean Fillioux Très Vieux	35 €
Jean Fillioux Reserve Familiale	45 €
Hennessy XO	45 €
Hennessy Paradis	95 €

## Nos Armagnacs

5cl

Clos Martin V.S.O.P	16 €
Clos Martin XO	28 €

## Nos Calvados

5cl

Christian Drouin VSOP	16 €
Christian Drouin 1969	35 €
Christian Drouin 1939	135 €
Lemorton 1978	45 €

## Nos Eaux de Vie Blanches

5cl

Framboise Etter	16 €
Poire Williams Etter	16 €
Vieille Prune Etter	16 €
Mirabelle Etter	16 €

## Nos Liqueurs

5cl

Amaretto Di Saronno	14 €
Anisette Marie Brizard	14 €
Bailey's	14 €
Bénédictine	14 €
Chambord	14 €
Chartreuse Verte	16 €
Cointreau	14 €
Fernet Branca	14 €
Frangelico	14 €
Grand Marnier	14 €
Get 27	14 €
Get 31	14 €
Jagermeister	14 €
Kahlua	14 €
Manzana Giffard	14 €
Midori	14 €
St Germain	14 €
Southern Comfort	14 €
Soho	14 €
Malibu	14 €
Limoncello	14 €

*Prix nets, taxe et service compris*  
*Net prices, service & VAT included*

## La Carte des Mets

### Snacks

de 10h à 22h  
from 10am to 22am

#### Nos Classiques / Our classics

Soupe à l'oignon <i>French Onion Soup</i>	10 €
Salade César Poulet grillé, salade romaine, copeaux de parmesan et croustons <i>Caesar salad</i> <i>Grilled Chicken, Romaine Lettuce, Parmesan and Croutons</i>	20 €
Foie gras, chutney de fruit de saison <i>Foie Gras and seasonal fruit chutney</i>	23 €
Saumon Fumé Maison, Crème Raifort et Blinis <i>Homemade Smoked Salmon, Horseradish cream and Blinis</i>	22 €
Club Sandwich de l'Auberge à la Dinde (avec ou sans bacon) <i>Auberge turkey club sandwich (with or without bacon)</i>	23 €
Cheeseburger « Auberge Du Jeu De Paume » Bœuf Charolais, oignon, champignons, fromage, bacon et sauce barbecue <i>Charolais Beef, onion, mushrooms, cheese, bacon &amp; BBQ Sauce</i>	24 €

#### Desserts

Mousse au chocolat / <i>Chocolate mousse</i>	8 €
Crème brûlée aux fèves de Tonka / <i>Crème Brûlée with Tonka beans</i>	12 €
Salade de fruits frais / <i>Fresh fruit salad</i>	10 €
Assiette de mignardises (pour 2 personnes) / <i>Plate of delicacies (for 2 people)</i>	15 €

*Prix nets, taxe et service compris*  
*Net prices, service & VAT included*